

Mode d'emploi



**Râteau écologique
Park Ranger 2150**

Introduction

Cher Client,

Félicitations pour l'acquisition de ce nouveau produit Egholm

Park Ranger 2150 est un porte-outil extrêmement flexible, conçu et fabriqué au Danemark et destiné à l'entretien de terrains.

Pour tirer le meilleur profit de votre râteau écologique Park Ranger 2150

Avant la mise en marche de la machine, lisez attentivement ce mode d'emploi afin d'obtenir la meilleure performance possible de râteau écologique Park Ranger 2150. Une mauvaise connaissance des instructions peut causer des accidents corporels ou des dommages de la machine.

Sécurité

Le râteau écologique est conçu avec différents dispositifs garantissant une sécurité optimale lors de son utilisation, aussi bien pour l'utilisateur que pour l'entourage. Par conséquent, nous vous prions de prêter une attention particulière au paragraphe 1.1 Sécurité. Nous vous conseillons de confier la maintenance à des professionnels.

Le râteau écologique est uniquement prévue pour un usage professionnel. À la livraison, l'utilisateur recevra des instructions précises quant à son utilisation. Il deviendra alors opérateur compétent. Ne prêtez pas l'outil à un autre utilisateur, sans vous assurer qu'il a reçu des instructions détaillées et qu'il a lu attentivement le mode d'emploi.

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante de l'équipement de l'outil et doit obligatoirement être remis à l'acquéreur, lors de la vente de la machine.

Mises en garde

Dans ce mode d'emploi, certains points sont mis en évidence par un pictogramme de danger. Cette mise en garde rappelle les points sur lesquels il faut être particulièrement vigilant afin d'éviter tout risque de dommages corporels ou de détérioration de la machine ou de ses accessoires. La mise en garde rend attentif sur la conduite à tenir pour éviter tout danger.



Réserves

Egholm pratique une politique d'amélioration continue de ses produits. Nous nous réservons donc le droit de modifier à tout moment les spécifications de la machine ou des accessoires, sans avis préalable. Egholm fait également les réserves d'usage concernant les erreurs et omissions de ce mode d'emploi.

Contactez Egholm

Si vous avez des questions au sujet de votre nouveau produit Egholm, n'hésitez pas à contacter Egholm.

Sincères salutations

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: info@egholm.dk · www.egholm.eu



Appli Egholm - trouvez des infos utiles en un clin d'œil

Téléchargez l'appli Egholm, saisissez le numéro de série de votre engin porte-outils et ajoutez éventuellement vos outils. Vous aurez alors accès aux vidéos, manuels, données techniques et bien plus encore. Si vous acceptez de recevoir des notifications, nous vous enverrons des infos concernant nos produits, nos services, nos offres, etc. L'appli est disponible sur iPhone et Android.

Table des matières

Informations générales	5
1.1 Sécurité	5
1.2 Déclaration de conformité CE	6
1.3 Spécifications techniques	7
Mode d'emploi	9
2.1 Montage et démontage	9
2.2 Mise en marche	10
2.3 Réglages	10
Maintenance et entretien	12
3.1 Nettoyage	12
3.2 Entretien	12
Directives	14
4.1 Garantie	14
4.2 Réclamations	15
4.3 Démontage	15

1. Informations générales

Lorsque les sentiers avec du gravier doivent être libérés de la mauvaise herbe sans utilisation de pesticides, un entretien fréquent est nécessaire. Le râteau écologique est alors une aide significative pour le travail quotidien. Le râteau écologique libère la mauvaise herbe et égalise les sentiers de gravier tassés, lors de son utilisation répétée.

Il ne s'accroche pas aux racines des arbres et aux autres obstacles sur le chemin, car la mauvaise herbe est libérée par la ratissoire tournée vers l'arrière.

Le résultat du ratissage est parfait avec une largeur de ratissage de 110 cm. Tout ceci alors que la machine conserve sa capacité de manœuvre lors du travail sur les petits chemins.

Conseils utiles

Montage - Levez complètement le lift arrière et suspendez le râteau écologique sans le fixer, avant qu'il se mette en place d'un clic en basculant.

Un entretien régulier permet d'éviter un surcroît de travail. Pour une meilleure maîtrise de la mauvaise herbe, intervenir au début du printemps et répéter le passage durant tout l'été.

Réglez le râteau à l'arrière le plus haut possible pour augmenter le dégagement, ce qui facilite la manœuvre.

Informations générales

**Honest
Machines**

Informations générales

1.1 Sécurité



Éviter de rester trop près de la machine lors de son utilisation

Assurez-vous que personne ne se tient trop près de la machine en marche puisqu'il existe alors un risque de coincement.



Remarque

En raison de sa direction coudée, l'arrière de la machine chasse lorsque l'on tourne le volant. Évitez donc de vous tenir trop près de la machine en marche. (Photo 1)



Éviter de se coincer les doigts

Ne mettez pas les doigts aux endroits où ils risquent d'être coincés.



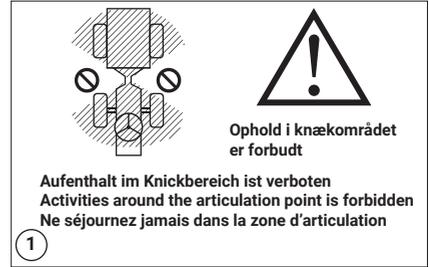
Éviter les accidents par renversement

Ne conduisez jamais la machine dans des zones présentant des risques de glissade, de basculement ou de renversement. Ne vous engagez pas sur des pentes de plus de 10°. (Photo 2)



Réduction du bruit et de la consommation d'énergie

Il est recommandé de ne pas circuler à un régime moteur plus élevé que nécessaire, afin de réduire le bruit et la consommation d'énergie.



Évitez de vous tenir dans la zone de travail



Informations générales

1.2 Déclaration de conformité CE

Fabricant : **Egholm A/S**
Adresse : **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**
Téléphone : **+45 97 81 12 05**

déclare ci-après que

La machine : **Râteau écologique 2150**
Type : **MR1100**

est conforme aux dispositions de la Directive Machines 2006/42/CE

Toute modification, altération ou altération des outils, accessoires ou autres équipements non fabriqués par Egholm entraîne automatiquement l'annulation de l'homologation de type, de l'homologation CE, de toute autre approbation, ainsi que de toute garantie sur la machine et les outils.

Sauf accord écrit contraire entre l'utilisateur, le client et Egholm, Egholm est l'initiateur des données (origine des données) de toutes les données générées par la machine et les outils lors de leur utilisation.

Lieu : Lemvig
Date : _____
Signature : 
Rainer Flanz, R&D Manager

1.3 Spécifications techniques

Dimensions

	Monté	Démonté
Longueur (L)	2500 mm	500 mm
Largeur (l)	1100 mm	1100 mm
Hauteur avec cabine	1935 mm	
Hauteur		260 mm

Spécifications techniques

Type	MS1100
Poids du râteau écologique	35 kg
Largeur de ratissage	1100 mm
Dégagement sous le râteau, levé	80 mm
Profondeur de travail en terre de la ratissoire	20-40 mm
Nombre de ratissoires	9 unités
Nombre de dents de râteau	14 unités

Remarque

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Mode d'emploi

**Honest
Machines**

2.1 Montage et démontage

Assemblage

1. Verrouillez et déverrouillez le releveur arrière.
(Image 5)

2. Relever complètement le releveur arrière en poussant le levier C jusqu'à la position 1. (Photo 2)

3. Déverrouillez le releveur arrière : Tirez le verrou vers l'arrière et vers le haut dans la fente de verrouillage (Image 1)

4. Tirez le cliquet de verrouillage sur le releveur arrière, tournez-le pour qu'il "pende" librement sur le bord du releveur arrière. (Photo 3)

5. Accrochez le râteau environnemental sans le serrer sur le releveur arrière et basculez le râteau pour qu'il s'enclenche en position ; le râteau environnemental est maintenant fermement fixé. (Photo 4)

Démontage

1. Relevez complètement le releveur arrière en poussant le levier C jusqu'à la position 1. (Photo 2)

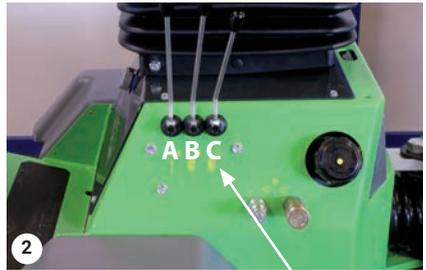
2. Verrouillez l'élévateur arrière : Tirez le verrou hors de la fente de verrouillage et relâchez-le, (peut être fait avec le releveur arrière en position levée ou abaissée).

3. Tirez sur le cliquet de verrouillage de l'élévateur arrière, le râteau environnemental bascule vers le bas et pend librement sur l'élévateur arrière.

4. Décrochez le râteau environnemental de l'élévateur arrière.



Déverrouiller l'élévateur arrière



Levez le lift arrière avec la poignée C



Cliquet d'arrêt verrouillé Cliquet d'arrêt déverrouillé



Verrouiller/déverrouiller le poussoir arrière

Mode d'emploi

2.2 Mise en marche

1. Mettez la machine en marche.
2. Abaissez le râteau écologique en tirant la poignée C sur le côté gauche de la machine, en position 2. (Photo 1)
3. Il est conseillé de maintenir le poignée en bas env. 2 secondes, le râteau écologique est alors en position de flottement et suit le sol.
4. Commencez à circuler en marche avant.

Avant la marche arrière, le râteau écologique doit être levé au-dessus du sol pour éviter de l'endommager

Attention !

Assurez-vous que personne ne se tienne trop près de la machine lorsqu'elle fonctionne.

Attention !

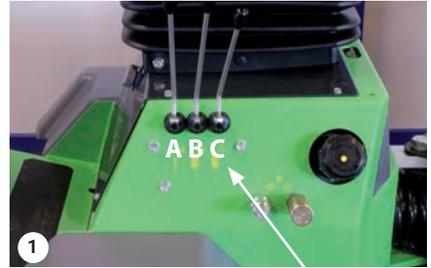
En tournant, l'arrière de la machine chasse, présentant ainsi un danger de se faire happer ou renverser.

Il est recommandé de ne pas circuler à un régime moteur plus élevé que nécessaire, afin de réduire le bruit et la consommation d'énergie.

2.3 Réglages

Réglez le râteau à l'arrière le plus haut possible pour augmenter le dégagement, ce qui facilite la manœuvre.

1. Desserrez l'écrou de blocage sur le dessous. (Photo 4)
2. Augmentez le dégagement en vissant le boulon plus au fond au travers de l'écrou, sur le côté supérieur. (Photo 4)
3. Resserrez l'écrou de blocage.
4. Réglez de la même manière le dégagement sur l'autre côté.



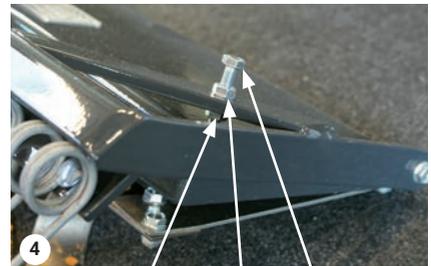
Abaissez le râteau écologique avec la poignée C



Circulation en marche avant avec le râteau écologique abaissé



Circulation en marche avant avec le râteau écologique abaissé



Écrou de blocage, écrou et boulon

Maintenance et entretien

**Honest
Machines**

Maintenance et entretien

3.1 Nettoyage

Un nettoyage et un entretien quotidiens prolongent la longévité de votre machine aussi bien que de votre outil.

Après usage, nettoyez le râteau écologique à l'eau claire.

3.2 Entretien

Changement de la ratissoire

1. Retournez le râteau écologique
2. Dévissez les boulons et les écrous qui maintiennent les ratissoires et démontez-les. (Photo 1)
3. Montez les nouvelles ratissoires dans l'ordre inverse.

Changement des dents de râteau

1. Retournez le râteau écologique
2. Dévissez les boulons et les écrous qui maintiennent les dents de râteau et démontez-les. (Photo 2)
3. Montez les nouvelles dents de râteau dans l'ordre inverse.

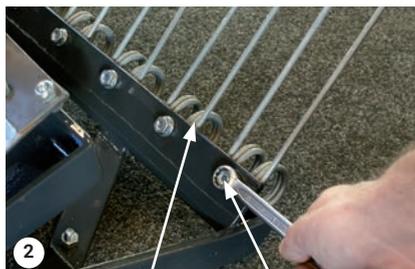
Vous pouvez commander de nouvelles ratissoires et dents de râteau auprès d'un distributeur Egholm agréé.

Protection contre la rouille

Il est recommandé d'enlever régulièrement la peinture écaillée éventuelle et de réparer en repeignant.



Ratissoire Boulons et écrous



Dent de râteau Boulon et écrou

Directives

**Honest
Machines**

Directives

4.1 Garantie

Le râteau écologique est couvert par une garantie sur les matériaux et sur les vices de construction de 12 mois à compter de la date d'achat.

En cas d'anomalies ou de défauts sur la machine pendant la période de garantie, Egholm effectue la réparation conformément aux conditions de garantie citées ci-dessous et sans frais de main d'œuvre et de pièces.

Conditions de garantie

1. La garantie Egholm n'est valide que sur présentation de la facture originale sur laquelle doivent figurer la désignation du modèle, le numéro de série ainsi que la date d'achat.
2. Le contrôle régulier, le réglage, la maintenance et les modifications techniques ne sont pas compris dans la garantie.
3. Toute demande concernant la garantie doit être adressée au distributeur qui a vendu la machine.
4. Cette garantie ne couvre pas les défauts ne provenant pas de vices de construction ou de défauts des pièces.
5. Cette garantie vaut pour des personnes ayant acquis légalement la machine durant la période de garantie.
6. Pour que Egholm puisse prendre en considération les réclamations éventuelles dans la période de garantie, les services doivent être exécutés et documentés conformément aux instructions applicables.
7. Egholm se réserve le droit d'apporter aux machines des améliorations et des modifications concernant la conception, sans s'engager à modifier tous les modèles déjà livrés des dites machines.

Les points suivants ne sont pas couverts par la garantie

- L'usure, les erreurs de manipulation, les accidents, le maniement imprudent de la machine, les modifications apportées à la construction de la machine, l'utilisation de pièces et d'outils autres que les pièces d'origine de Egholm.
- Les machines comportant un numéro de série illisible.
- Des dommages occasionnés par : foudre, eau, incendie, guerre, troubles sociaux, entretien erroné ou manque d'entretien, autres causes hors du contrôle de Egholm et les dommages qui s'en suivent.

4.2 Réclamations

Toute demande relative à la machine doit être adressée au distributeur qui a vendu la machine. Ceci concerne aussi bien des questions d'utilisation courante, de maintenance, de pièces détachées ainsi que des réclamations éventuelles.

Nous espérons que cette machine vous offrira entière satisfaction.

Sincères salutations
Egholm A/S

4.3 Démontage

Lorsque dans de nombreuses années le râteau écologique ne fonctionnera plus, il conviendra de la mettre au rebut de manière convenable et conformément à la législation nationale en vigueur.

1. L'huile hydraulique doit être déposée auprès des instances spécialisées pour les déchets d'huile et de produits chimiques de votre commune.
2. Les pièces en caoutchouc et en plastique doivent être démontées et mises au rebut selon les prescriptions environnementales en vigueur.
3. Après le démontage selon les indications susmentionnées, la machine peut être déposée chez l'un des marchands de ferraille agréés de la Commune.

Honest Work.

Egholm A/S
Transportvej 27
7620 Lemvig, Denmark
T.: +45 97 81 12 05
www.egholm.eu - info@egholm.dk